

中华古谱诗词

歌曲精选

第三册

主编◎杨 赛



扫码音频版

 **SMPH**
上海音乐出版社

 **SLAU**
上海文艺音像电子出版社



【推荐曲目】

第一册

《诗经·周南·关雎》
《陇头吟》
《清平调》
《游子吟》

第二册

《忆江南》
《相见欢》
《雨霖铃》
《水调歌头》

第三册

《念奴娇·赤壁怀古》
《少年游》
《声声慢》
《天净沙·秋思》

分类建议

声乐

ISBN 978-7-5523-2632-1



9 787552 326321 >

定价：168.00元(共三册)

1000000001666438



刮开涂层→打开微信→扫描二维码

- 一书一码，获取正版体验
- 在线视听，开启音乐之旅
- 加入会员，享受更多福利

中华古谱诗词 歌曲精选

第三册

主编◎杨赛

 **SMPH**
上海音乐出版社

 **SLAU**
上海文艺音像电子出版社

目 录

第三册

31. 念奴娇·赤壁怀古	[宋] 苏轼	255
32. 卜算子·黄州定惠院寓居作	[宋] 苏轼	264
33. 蝶恋花	[宋] 苏轼	270
34. 江城子·湖上与张先同赋	[宋] 苏轼	280
35. 少年游	[宋] 周邦彦	287
36. 双调忆王孙·赏荷	[宋] 李清照	295
37. 凤凰台上忆吹箫·离别	[宋] 李清照	304
38. 醉花阴·九日	[宋] 李清照	312
39. 声声慢	[宋] 李清照	322
40. 武陵春	[宋] 李清照	332
41. 扬州慢	[宋] 姜夔	337
42. 暗 香	[宋] 姜夔	344
43. 一剪梅·舟过吴江	[宋] 蒋捷	353
44. 天净沙·秋思	[元] 马致远	361
45. 孔子颂	[明] 古 辞	368
主要参考文献		376
中华古谱诗词走进世界	杨 赛	380

念奴娇·赤壁怀古

[宋] 苏轼

大江东去，浪淘尽、千古风流人物。故垒西边，人道是、三国周郎赤壁。乱石穿空，惊涛拍岸，卷起千堆雪。江山如画，一时多少豪杰。遥想公瑾当年，小乔初嫁了，雄姿英发。羽扇纶巾，谈笑间、檣櫓灰飞烟灭。故国神游，多情应笑我，早生华发。人生如梦，一尊还酹江月。

——《东坡词》

解题

王灼《碧鸡漫志》卷五：“念奴，天宝中名倡，有色，善歌，宫伎中第一。帝尝曰：‘此女眼色媚人。’今大石调《念奴娇》，世以为天宝间所制曲，予固疑之。然唐中叶渐有今体慢曲子，而近世有填连昌词入此曲者，后复转此曲入道调宫，又转入高宫大石调。”

注释

① 赤壁：在今湖北黄冈西。② 故垒：过去遗留下来的营垒。③ 周郎：吴国名将周瑜（175—210），字公瑾。④ 雪：浪花。⑤ 小乔初嫁了：周瑜纳小乔，少年得意，倜傥风流。⑥ 雄姿英发：体貌不凡，言谈卓绝。⑦ 羽扇纶（guān）巾：儒将手持羽毛扇子，头戴青丝头巾。⑧ 檣櫓（qiáng lǔ）：水军战船。⑨ 华发：花白的头发。⑩ 酹（lèi）：祭奠。

音谱

尺字调，今作C调。凡一百字。双调。前后段各九句。押物、壁、雪、杰、发、灭、发、月八仄韵。散板。风流、周郎、江山、灰飞、早生、人生、一尊可作后附点，遥想、初嫁、檣櫓可作前附点。

——《碎金词谱》卷九

平 入作去	江 月 韻	句 上 平	早 生 平	華 髮 上 入作上	韻	人 生 平	如 夢 去	句 入作上	一 尊 平	還 酹 去	平	灰 飛 平	煙 滅 平 入作去	韻	故 國 入作平	神 遊 平	句 平	多 情 平	應 笑 去	我 上	平	姿 英 平	發 韻	上 入作上	羽 扇 去	綸 巾 平	句 平	談 笑 去	間 讀	檣 櫓 上	平	遙 想 上	公 瑾 上	當 年 平	句 上	小 喬 平	初 嫁 去	了 句 上	雄 平	堆 雪 上 入作上	韻	江 山 平	如 畫 去	句 入作上	一 時 平	多 少 平	豪 傑 上 入作平	韻	壁 亂 去 入作上	石 穿 平	空 平	句 平	驚 濤 平	拍 岸 去	句 上	卷 起 上	千 平	韻	故 壘 去 上	西 邊 平	句 平	人 道 去	是 讀	三 國 入作上	周 郎 平	赤 上	韻	大 江 去 平	東 去 去	句 平	浪 淘 平	盡 上	讀	千 古 平	風 流 平	人 物 平	韻	念奴嬌 赤壁懷古 楔子 北高大石角 尺字調 宋 蘇軾 子瞻
----------	-------------	-------------	-------------	--------------------	---	-------------	-------------	----------	-------------	-------------	---	-------------	--------------------	---	---------------	-------------	--------	-------------	-------------	--------	---	-------------	--------	----------	-------------	-------------	--------	-------------	--------	-------------	---	-------------	-------------	-------------	--------	-------------	-------------	-------------	--------	--------------------	---	-------------	-------------	----------	-------------	-------------	--------------------	---	--------------------	-------------	--------	--------	-------------	-------------	--------	-------------	--------	---	------------------	-------------	--------	-------------	--------	---------------	-------------	--------	---	------------------	-------------	--------	-------------	--------	---	-------------	-------------	-------------	---	--

曲情

前段临江怀古。长江东去，大浪淘出，千古风流人物。故垒西边，传说是三国周瑜火烧赤壁之地。只见乱石穿空，惊涛拍岸，卷起一堆堆雪白的浪花。江山美如画，涌现多少豪杰。后段借周瑜之事浇心中块垒。回想当年周瑜，小乔初嫁，雄姿英发，持羽扇纶巾，指挥若定，谈笑之间，曹军檣櫓灰飞烟灭。如今神游故国，怕是要被嘲笑多情，满头白发。人生如一场梦，用一樽酒祭奠江上的月亮。

念奴娇·赤壁怀古

〔宋〕苏轼词

据《碎金词谱》

杨霖希编曲

Rubato 宽广、辽远地

大江东去，浪淘尽，千古风流，

人物。千古风流

人物。

10

f *mp*

14 **Moderato** 娓娓道来地

故 垒 西 边, 人 道 是、 三 国 周 郎

Moderato

mf *legato* 3

17

赤 壁。 乱 石 穿 空, 惊 涛 拍 岸,

mp

20

乱 石 穿 空, 惊 涛 拍 岸,

mf *rit.* 3 3 3

23 *a tempo*

卷起千堆雪。千堆雪。江山如画，

f *meno mosso*

26

一时多少豪杰。卷起千堆雪。千堆雪。

29

江山如画，一时多少豪杰。

f

Allegro 意气风发地

32

mf leggiero

34

mf mp sf

37

遥 想 公瑾 当 年， 小 乔 初 嫁 了， 雄 姿 英 发。

p

40

雄 姿 英 发。 羽 扇 纶 巾， 谈 笑 间、 檣 櫓 灰 飞 烟 灭，

p

43

檣櫓灰飛烟滅。 啊 啊

46

羽扇綸巾，談笑間、談笑間、檣櫓灰飛烟

49

滅。

Moderato 稍缓、神往地

52

a tempo

故 国 神 游，

Moderato

mp

mf

rit.

a tempo

f

55

多 情 应 笑 我， 应 笑 我， 早 生 华 发。

58

啊 啊 早 生 华

mf *dim.*

61 *rit.* **Lento** 喃喃自语地

发。 人 生 如 梦， 人 生 如 梦，

rit. 3 **Lento** *p*

65 *rubato* 3 3 3 ***ff***

啊 一 尊 还 酹 江

mf *accelendo* 3 3 *cresc.*

68 月。

ff 3 3 3 3 ***ff*** 3 3 3 3

卜算子·黄州定惠院寓居作

〔宋〕苏轼

缺月挂疏桐，漏断人初静。时见幽人独往来，缥缈孤鸿影。惊起却回头，有恨无人省。拣尽寒枝不肯栖，寂寞沙洲冷。

——《东坡词》

解题

《词谱》卷五：“苏轼词有‘缺月挂疏桐’句，名《缺月挂疏桐》。秦湛词有‘极目烟中百尺楼’句，名《百尺楼》。僧皎词有‘目断楚天遥’句，名《楚天遥》。无名氏词有‘蹙破眉峰碧’句，名《眉峰碧》。”

注释

- ①漏：古代计时用的漏壶。漏断，深夜。②幽人：幽居的人，被贬谪的人。
③省（xǐng）：理解，明白。

音谱

小工调，今作D调。凡四十四字。双调。前后段各四句。押静、影、省、冷四仄韵。散板。

——《碎金词谱》卷一

平 樓 上 句 入 寂 上 入 寞 上 平 沙 上 平 洲 上 上 冷 上 韻	平 回 上 句 平 頭 上 句 上 有 上 去 恨 上 平 無 上 平 人 上 上 省 上 韻 上 上 揀 上 上 盡 上 平 寒 上 平 枝 上 入 不 上 上 肯 上	平 人 上 句 入 獨 上 句 上 往 上 句 平 來 上 句 上 縹 上 句 上 緲 上 句 平 孤 上 句 平 鴻 上 句 上 影 上 句 韻 上 平 驚 上 句 上 起 上 句 入 卻 上 句	入 缺 上 句 入 月 上 句 去 掛 上 句 平 疎 上 句 平 桐 上 句 句 漏 上 句 去 斷 上 句 平 人 上 句 平 初 上 句 上 靜 上 句 韻 時 上 句 平 見 上 句 去 幽 上 句 平 幽 上 句	增 卜算子 從九宮譜 南仙呂宮 小工調 宋 蘇軾 子瞻 
--	--	--	--	---

曲情

苏轼在被贬到黄州任上作《卜算子》。前段写幽人。第一韵为视觉与听觉，暗喻亲人离散，营造夜半孤清的氛图。第二韵写幽人独自出没，遇到孤鸿。后段写孤鸿，绝妙。孤鸿惊起、回头，先逃避，后亲近，此后为鸟语。它心里有恨，无人能够了解。它挑来拣去寒冷的树枝，不肯到梧桐树上栖息，却要待在冰冷寂寞的沙洲上。生性孤傲高洁，甘处冷落。鸟语亦是人语，幽人与孤鸿德性同一。

卜算子·黄州定惠院寓居作

〔宋〕苏 轼词

据《碎金词谱》

安 宁编曲

Lento (♩ = 38) 落寞地 萧索地

月 缺 挂 疏 桐，

漏 断 人 初 静。

mp pp 6 mp

mp 7 mf sf

mp 3 pp

mp

9

时 见 幽 人

mf *sf* *mp*

11

独 往 来,

mf *pp* *mp*

14

缥 缈 孤 鸿

16

影。

mf *tr* *pp* *mp*³

19

19

mf

惊起 却回

f ³ *pp*

22

22

头, 有恨无人省。

p ³ *sf* *mp*

25

25

拣尽寒枝不肯

mf *pp* *8va-7*

28

栖, 寂寞沙洲

mp *p* *f*

30

冷。寂寞沙洲冷。

p *mf* *f* *p* *8va*

33

ppp

Coda

蝶恋花

〔宋〕苏轼

花褪残红青杏小。燕子飞时，绿水人家绕。枝上柳绵吹又少。天涯何处无芳草。
墙里秋千墙外道。墙外行人，墙里佳人笑。笑渐不闻声渐悄。多情却被无情恼。

——《东坡词》

解题

《词谱》卷十三：“唐教坊曲。本名《鹊踏枝》，宋晏殊词改今名。《乐章集》注小石调，赵令畤词注商调，《太平乐府》注双调。冯延巳词有‘杨柳风轻，展尽黄金缕’句，名《黄金缕》。赵令畤词有‘不卷珠帘，人在深深院’句，名《卷珠帘》。司马槱词有‘夜凉明月生南浦’句，名《明月生南浦》。韩偓词有‘细雨吹池沼’句，名《细雨吹池沼》。贺铸词名《凤栖梧》，李石词名《一箩金》，袁元吉词名《鱼水同欢》，沈会宗词名《转调蝶恋花》。”

注释

- ① 褪，萎谢。② 柳绵：柳絮。③ 天涯：大地。④ 渐悄：渐渐听不到笑声。
⑤ 多情：多情的人。⑥ 却被：反被。⑦ 无情：无情的人。

音谱

小工调，今作D调。凡六十字。双调。前后段各五句。押小、绕、少、草、道、笑、悄、恼八韵，平仄通押。散板。

——《碎金词谱》卷八

去 上	漸 悄 韻	去 平	外 行 人 句	去 平	處 無 芳 草 韻	平 上	人 家 遠 韻	平 去	花 褪 殘 紅 青 杏 小 韻	增 蜨戀花 正曲
平 平	多 情 卻 被 無 情 惱 韻	平 上	牆 裏 佳 人 笑 韻	平 上	牆 裏 秋 千 牆 外 道 韻	平 去	枝 上 柳 綿 吹 又 少 韻	去 上	燕 子 飛 時 句	南小石調 宋
平 平		平 去	笑 漸 不 聞 聲	平 去	牆	平 上	天 涯 何	平 入	綠 水	蘇軾 子瞻

曲情

《蝶恋花》前段以青杏起笔，微观入手，视点随燕子移动，掠过绿水人家，又随枝上柳棉，愈看愈远，愈远愈淡，浑然消没于天涯深广之处，由近而远，由小而大，动静相兼，勾画出一副静美祥和的田园生活图景。后段佳人在墙内荡秋千，传出善意的笑声。行人埋头赶路，心里却留意于这位佳人。渐渐地，墙内佳人的笑声听不见了。行人伫立，感叹佳人的多情被自己的无情所伤。呜呼，论世间之多情者，莫过于行人。行人诙谐而痴迷，可窥见东坡之旷达与执着。东坡平生多贬，羁旅困顿，却能有此逸思，怡情自适，不亦伟词乎！佳人自是天真，愈天真愈动人。行人自是有情，愈有情愈可敬。

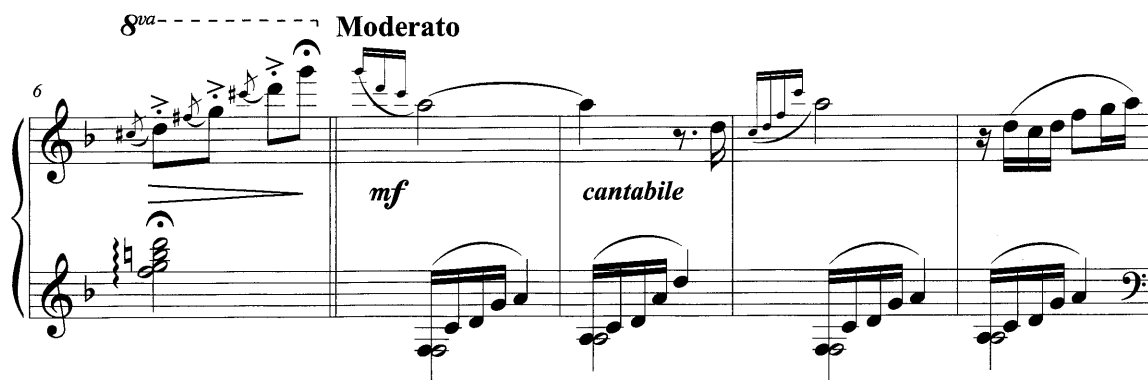
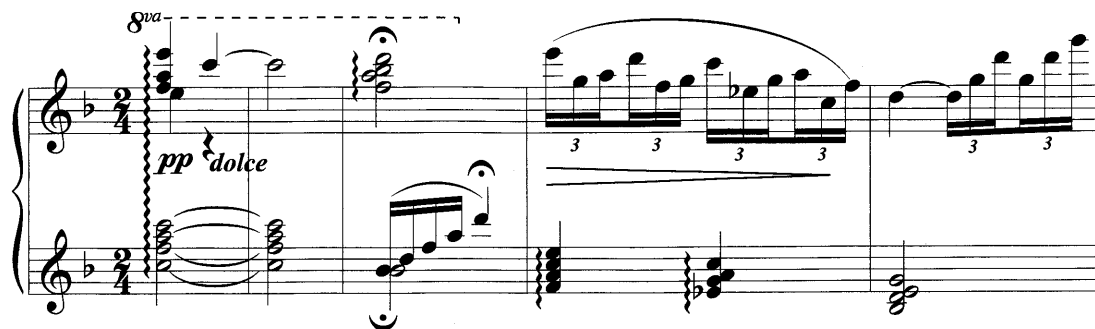
蝶恋花

[宋] 苏轼词

据《碎金词谱》

杨霖希编曲

Adagio 幽雅、婉约地



20

燕 子 飞

This system contains measures 20 through 24. The vocal line (treble clef) features a melody with a half note 'Yan', a quarter note 'Zi', and a half note 'Fei' with a slur. The piano accompaniment (grand staff) includes arpeggiated chords and flowing sixteenth-note patterns in both hands.

25

时, 绿 水 人 家

This system contains measures 25 through 29. The vocal line has a half note 'Shi', followed by quarter notes 'Lu', 'Shui', 'Ren', and a half note 'Jia'. The piano accompaniment features block chords in the right hand and a moving bass line in the left hand.

30

绕。 枝 上 柳 绵 吹

This system contains measures 30 through 34. The vocal line begins with a half note 'Rao.' followed by quarter notes 'Zhi', 'Shang', 'Liu', 'Mian', and a half note 'Chui'. The piano accompaniment continues with arpeggiated figures and sustained chords.

35

又少。天涯何处

40

无芳草。

45

男声:

墙里秋千墙外道。

50

墙 外 行 人,

54

墙 里 佳 人 笑。 笑 渐

58

不 闻 声 渐 悄。 多 情 却

63

被 无 情 恼。

mp

68

女声

男声

啊

花 腿 残 红

73

啊

燕 子

青 杏 小。 燕 子

mp

78

飞 时, 绿 水 人

飞 时, 绿 水 人

84

家 绕。 枝 上 柳 绵

家 绕。 枝 上 柳 绵

89

吹 又 少。 天 涯

吹 又 少。 天 涯

94

何 处 无 芳 草。

何 处 无 芳 草。 墙 里

mf

99

墙 外 行

秋 千 墙 外 道。

cresc.

104

人,

墙 里 佳 人 笑。

cresc.

109 *rit.*

笑 渐 不 闻 声 渐 悄。 多 情

多 情

114

却 被 无 情 恼。

却 被 无 情 恼。

mp

119

p

ppp

江城子·湖上与张先同赋

〔宋〕苏轼

凤凰山下雨初晴。水风清。晚霞明。一朵芙蕖、开过尚盈盈。何处飞来双白鹭，如有意，慕娉婷。忽闻江上弄哀筝。苦含情。遣谁听。烟敛云收，依约是湘灵。欲待曲终寻问取，人不见，数峰青。

——《东坡词》

解题

又题作《江景》。《词谱》卷二：“唐词单调。以韦庄词为主，余俱照韦词添字。至宋人始作双调。晁补之改名《江神子》，韩淪词有‘腊后春前村意远’句，更名《村意远》。”

注释

① 凤凰山：在杭州之南。② 芙蕖（qú）：荷花。③ 盈盈：弹筝女轻盈优雅的姿态。④ 白鹭：鹭的一种，又称鹭鸶。⑤ 娉婷（pīng tíng）：女子美好的姿态。辛延年《羽林郎》：“不意金吾子，娉婷过我庐。”⑥ 弄：弹奏。⑦ 哀筝：悲凉的筝声。⑧ 苦：甚，极。⑨ 遣：使，教。⑩ 烟敛云收：弹筝姑娘好比下凡的仙人。⑪ 湘灵：湘水之神，比喻弹筝姑娘飘渺超绝。⑫ “欲待”三句：语出钱起《省试湘灵鼓瑟》：“曲终人不见，江上数峰青。”

音谱

六字调，今作F调。凡六十二字。双调。前段五句，后段六句。押晴、清、明、盈、婷、箏、情、听、灵、青十平韵。散板。凤凰、飞来、忽闻、云收、曲终可作后附点，开过、江上、欲待可作前附点。

——《碎金词谱》卷二

平	尋 ^工	平	煙 ^六	平	聞 ^上	平	來 ^上	韻	去	鳳 ^工	江 ^原 城 ^子
去	問 ^去	上	斂 ^去	平	江 ^上	平	雙 ^上	入	平	凰 ^上	湖 ^上 與 ^張 先 ^同 賦 ^記 景 ^景
上	取 ^上	平	雲 ^平	去	上 ^上	入	白 ^去	上	平	山 ^平	引 ^子 南 ^中 呂 ^宮
	句	平	收 ^平	平	弄 ^去	去	鷺 ^去	平	平	下 ^去	六 ^字 調
平	人 ^上	入	讀 ^入	平	哀 ^上	平	句 ^上	平	平	雨 ^上	宋
入	不 ^去	去	依 ^平	平	箏 ^上	上	如 ^上	平	平	初 ^平	蘇 ^軾
	見 ^上	去	約 ^入	上	韻	上	有 ^去	去	韻	晴 ^平	子
	句	去	是 ^上	平	苦 ^上	去	意 ^去	去	上	韻	瞻
	數 ^去	平	湘 ^平	平	含 ^平	去	句 ^去	去	上	水 ^上	
	峰 ^平	平	靈 ^平	平	情 ^平	平	慕 ^平	平	平	風 ^平	
	青 ^平		韻	平	韻	平	娉 ^平	平	平	清 ^平	
	韻		入	上	遣 ^上	平	婷 ^平	平	平	韻	
			上	平	誰 ^平	入	韻	平	上	晚 ^上	
			入	平	聽 ^平	入	忽 ^入	去	平	霞 ^平	
			平	平	韻			平	平	明 ^平	
			終					飛			

曲情

《江城子》前段写凤凰下山的荷花与水鸟，景色优美动人。凤凰山下，大雨过后天初晴。水风清凉，晚霞明亮。一朵荷刚刚开过，清新优雅。不知从哪里飞来一双白鹭，似乎对荷花有意，倾慕美好的姿态。后段写弹箏女。忽然听到上传来哀箏的声音。充满忧郁，好像专门弹给谁听的。江面水雾慢慢收尽，这首曲子仿佛是湘江女神在诉说着自己的哀伤。本想等到箏声结束再去探寻，人却不见了，只有几座青峰驻立。

江城子·湖上与张先同赋

〔宋〕苏轼词

据《碎金词谱》

杨霖希编曲

Rubato 优美、动人地

mf *mp* 3

4 *rit.* *a tempo* *dolce* *mp*

8 凤凰山下雨初晴。水风清。晚霞明。

mf *mp*

12

晚 霞 明。

15

一 朵 芙 蕖、 开 过 尚 盈 盈。 何 处 飞 来

legato

18

双 白 鹭， 如 有 意， 慕 娉 婷。

21

mf

24

27

Rubato 自由地

mp

31

情绪骤变

忽 闻 江 上 弄 哀 箏。

34

苦 含 情。 遣 谁 听。

36

accel. **Moderato** 稍快些

啊 啊 烟 敛 云 收，

39

依 约 是 湘 灵。 啊 啊

42

欲待曲终寻问取, 人不见,

f

45

数峰青。 人不见, 数峰青。

48

减慢

不见, 不见, 鸣。

mf *p* *pp*

mp *p* *dim.* *ppp*

8va

少年游

〔宋〕周邦彦

并刀如水，吴盐胜雪，纤指破新橙。锦幄初温，兽香不断，相对坐调笙。
低声问向谁行宿？城上已三更。马滑霜浓，不如休去，直是少人行。

——《片玉词》卷上

作者

周邦彦（1056—1121），字美成，自号清真居士，钱塘（今浙江杭州）人。他博学多通，好声色，常冶游。宋神宗元丰年间，因献《汴都赋》，为太学正，累迁庐州教授、秘书省正字。徽宗朝，仕至徽猷阁待制，提举大晟府。出知顺昌府，徙知处州。秩满，以待制提举洞霄宫。晚居明州。宣和三年（1121）卒，年六十六。事见《宋史·文苑传·周邦彦》。他精通音乐，供职大晟时，与万俟咏诸人讨论古乐，创制新调。王灼《碧鸡漫志》卷二：“崇宁间，建大晟乐府，周美成作提举官，而制撰官又有七。尤俟咏雅言，元诗赋科老手也。三舍法行，不复进取，放意歌酒，自称大梁词隐。每出一章，信宿喧传都下。政和初，召试补官，置大晟乐府制撰之职。新广八十四调，患谱弗传，雅言请以盛德大业及祥瑞事迹制词实谱。有旨依月用律，月进一曲，自此新谱稍传。时田为不伐亦供职大乐，众谓乐府得人云。”著有《片玉词》《清真集》。清真词少了市井气，多了宫廷气，是雅致的文人词，其词以善融化古句著称，对于结构、布局、选声、遣辞，都作悉心安排，艺术技巧精工，思想内容略显浅狭。张炎《词源》：“美成负一代词名，所作之词浑厚和雅，善于融化诗句，而于音谱且间有未谐，可见其难矣。”陈元龙有《详注片玉集》。

解题

《词谱》卷八：“《少年游》调见《珠玉集》。因词有‘长似少年时’句，取以为名。韩滂词有‘明窗玉蜡梅枝好’句，更名《玉蜡梅枝》。萨都刺词名《小阑干》。”《古今词话》卷上引《乐府纪闻》：“美成在汴日主角妓李师师家，道君幸之，美成避匿其左右，遂赋《少年游》。”

注释

- ① 并刀如水：并州出产的剪刀，十分锋利。杜甫诗：“焉得并刀快剪水。”
② 吴盐：江淮一带所产白细盐。李白诗：“玉盘杨梅为君设，吴盐如花皎如雪。”
③ 纤指：古诗：“纤纤出素手。”
④ 调笙：王建《宫词》：“沉香火底坐吹笙。”
⑤ 锦幄(wò)：锦制的帷幄。
⑥ 兽香：兽形香炉中点香。
⑦ 谁行：谁那里。
⑧ 直是：就是。

音谱

小工调，今作D调。凡五十一字。双调。前段六句，押橙、笙二平韵。后段五句，押更、行二平韵。散板。并刀、兽香、低声、向谁、不如可作后附点，纤指、相对、城上可作前附点。

——《碎金词谱》卷十四，从《九宫谱》

平 人行 韻	平 更 韻 上 馬 入 滑 平 霜 平 濃 句 入 不 平 如 平 休 去 去 句 入 直 上 是 上 少	平 笙 韻 平 低 平 聲 去 問 去 向 平 誰 平 行 入 宿 句 平 城 去 上 上 已 平 三	韻 上 錦 入 幄 平 初 平 溫 句 去 獸 平 香 入 不 上 斷 句 平 相 去 對 去 坐 平 調	平 並 上 平 刀 上 平 如 上 上 水 上 平 吳 上 平 鹽 上 去 勝 上 入 雪 上 句 平 纖 上 上 指 上 去 破 上 平 新 上 平 橙 上	少年遊 增 引子 從九宮譜 南大石調 小工調 宋 周邦彥 美成
---------------	--	--	--	--	--

曲情

并刀锋利如同切水，吴盐白过雪，她用纤长的手破开新橙。绸被刚刚暖好，兽香还在燃烧。她和他面对面坐着调笙。她低声问：“今晚要住哪里？城上已经在打三更，路面霜浓，马易滑，不如不要走了，外面都没几个行人了。”虽写春楼，却并不香艳，更无半点俗气。却于琴瑟和谐处着墨，歌妓温婉体贴，款款情深。

少年游

[宋]周邦彦词

据《碎金词谱》

杨霖希编曲

The musical score is written for piano and voice. It is in G major (one sharp) and 4/4 time. The tempo and mood markings include *rubato*, *pp dolce*, *accel.*, *rit.*, and *ppp*. The score is divided into three systems.

System 1: The piano part begins with a *rubato* marking. The vocal line starts with a *pp dolce* marking. The piano accompaniment features a flowing melody in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

System 2: The piano part includes a section marked *accel.* (accelerando) followed by a *rit.* (ritardando) section. The vocal line continues with a *ppp* (pianissimo) marking. The piano accompaniment features a complex, rapid passage in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

System 3: The piano part begins with a *p* (piano) marking. The vocal line starts with a *p* marking. The piano accompaniment features a complex, rapid passage in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

Vocal Lyrics:

呜呜 呜呜 啊 啊

12

mf *pp* 8va

17

并刀如水， 吴盐胜雪，

mp *f* trm

21

纤指破新橙。 喂 纤指破新橙。

mf *mp*

25

mf *mp*

31

锦 幄 初 温, 兽 香 不 断,

35

相 对 坐 调 笙。 喂 相 对 坐 调 笙。

39

mp

43

低 声 问 向 谁 行 宿? 城 上 已 三 更。

pp mp

47

马 滑 霜 浓, 不 如 休 去, 直 是 少 人

51

1.

行。

55

2.

啊

pp

59

啊 啊 嗯

63

嗯 嗯 嗯

cresc. *Sua*

67

不如休去。 啊

rit. *dim.* *ppp*

双调忆王孙·赏荷

〔宋〕李清照

湖上风来波浩渺。秋已暮，红稀香少。水光山色与人亲，说不尽，无穷好。
莲子已成荷叶老。清露洗，苹花汀草。眠沙鸥鹭不回头，似也恨，人归早。

——《乐府雅词》卷上

作者

李清照（1084—约1151），号易安居士，济南人。李格非女。李清照从小练习书画，通乐理，会弹琴，“自少年便有诗名，才力华赡，逼近前辈”。建中靖国元年（1101），十八岁的李清照嫁给太学生赵明诚。赵明诚时年二十一岁，为时任吏部尚书赵挺之幼子。两人情投意合，幸福美满。赵挺之依附蔡京而官运亨通，赵明诚却颇好苏轼、黄庭坚诗文，受陈师道等人激赏。大观元年（1107），赵挺之过世，蔡京诬陷死者，将赵明诚打入大牢。赵明诚无罪释放后，无意仕进，与李清照回青州老家，屏居乡里十年，取陶渊明《归去来兮辞》“归去来兮”“审容膝之易安”句意，称书房为归来堂，居所为易安室。夫妻俩收集历代石刻碑文，仿欧阳修《集古录》体例，编成《金石录》三十卷。宣和三年（1121），赵明诚出任莱州太守。靖康元年（1126），金兵南侵，次年北宋灭亡。建炎元年（1127），赵明诚被南宋王朝任命为建康知府，李清照带着部分典籍、古董离开青州，随夫流亡江南。建炎三年，赵明诚辞职，夫妻准备于江西赣水边隐居，到达安徽池阳时（今池州市贵池区），南宋朝廷命赵明诚转道建康晋见皇帝，并赴任湖州知府。赵明诚不久即患疟疾病逝于建康。接着，金兵渡江南下，孤苦伶仃的李清照随宋高宗君臣逃亡于明州、奉化、台州、黄岩、温州、衢州、越州、临安、金华诸地。绍兴二十一年（1151）以后，终得以定居临安（杭州），直至逝世。《郡斋读书志》著录《李易安集》一卷，《直斋书

录解题》著录《漱玉集》一卷，《宋史·艺文志》著录《易安居士文集》七卷，《易安词》六卷，均佚。今存《漱玉集》《漱玉词》和《李清照集》均为近人辑本。《李易安词论》纵论宋代词家之得失，维护词的音乐特性。其词语言浅近，清新自然。王灼《碧鸡漫志》卷二：“易安居士，京东路提刑李格非文叔之女，建康守赵明诚德甫之妻。自少年便有诗名，才力华赡，逼近前辈，在士大夫中已不多得。若本朝妇人，当推词采第一。赵死，再嫁某氏，讼而离之。晚节流荡无归。作长短句，能曲折尽人意，轻巧尖新，姿态百出，闾巷荒淫之语，肆意落笔，自古缙绅之家能文妇女，未见如此无顾忌也。”

解题

《词谱》卷二：“此词单调三十一字者，创自秦观，宋、元人照此填。《太平乐府》注：黄钟宫。《太和正音谱》注：仙吕宫。《梅苑》词名《独脚令》；谢克家词名《忆君王》；吕渭老词名《豆叶黄》；陆游词有‘画得蛾眉胜旧时’句，名《画蛾眉》；张辑词有‘几曲阑千万里心’句，名《阑千万里心》。双调，五十四字者，见《复雅歌词》，或名《怨王孙》，与单调绝不同。”

注释

① 浩渺：广阔无边。② 红稀香少：花朵调谢。

音谱

小工调，今作D调。凡五十四字。双调。前后段各四句。押渺、少、好、老、草、早六仄平韵。散板起，第三字进板眼。

——《碎金词谱》卷四

應 平 去 恨 平 讀 人 平 歸 平 早 上 韻	蘋 平 花 平 汀 平 草 上 韻 眠 平 沙 平 鷗 平 驚 去 不 入 作 上 平 同 平 頭 平 句 上 似 上	窮 平 好 上 韻 蓮 平 子 上 已 上 成 平 荷 平 葉 入 作 去 上 老 平 韻 清 平 露 去 洗 上	少 上 韻 水 上 光 平 山 平 色 入 作 上 平 與 平 人 平 親 平 韻 說 入 作 上 平 不 入 作 上 平 盡 平 讀 無 平	湖 平 去 上 風 平 來 平 波 平 浩 上 渺 上 韻 秋 平 已 上 暮 平 讀 紅 平 稀 平 香 平	憶 王 孫 雙 曲 北 仙 呂 調 小 工 調 宋 李清照 易 安
----------------------------------	--	--	--	--	--

曲情

《忆王孙》写悠闲的游园时光。前段写湖景。秋日莲塘，微风吹起，凌波浩荡，神清气爽。只是已到深秋时节，花朵已经调谢。好在水光山色让人倍感亲切，说不尽的好心情。后段写荷花。莲子已经结成，荷叶正在枯萎，苹花汀草被清晨的露水洗过，鲜嫩无比。鸥鹭在沙地里睡懒觉，见到人们过来，它头也不抬，好似在抱怨人们回去得太早了。

双调忆王孙·赏荷

[宋] 李清照词

据《碎金词谱》

杨霖希编曲

Lento 萧瑟、悲凉地

The musical score is written for voice and piano. It begins with a tempo and mood instruction: "Lento 萧瑟、悲凉地". The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into three systems. The first system (measures 1-5) features a vocal line starting with a half note, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and a piano accompaniment that enters in measure 4. Dynamics include *mf*, *p*, *f*, and *cantabile*. The second system (measures 6-11) continues the vocal melody and piano accompaniment, with dynamics *mp* and *pp*. The third system (measures 12-17) includes the lyrics "湖上风来波浩渺。" (The lake wind comes, waves are vast and desolate). The piano accompaniment in this system includes the instruction *dolce*. The score ends with a *pp* dynamic marking.

18

秋已暮, 红稀香少。

mp *pp* *p*

23

水光山色与人亲,

cresc. *dolce* *legato*

28

说不尽，无穷好。无穷好。

pp *mf*

f *espress.* *mf* *L.H.*

40

莲子已成荷叶

46

老。清露洗，苹花汀草。

pp

52

鸣鸣苹花汀草。

mf *mp*

58

58

p

64

眠沙鸥鹭不回头,

dolce

legato

5

6

6

69

似也恨，人归早。人归早。

pp *mf*

75

鸣 鸣

smorz. *ppp*

legato *leggiero* *pp*

凤凰台上忆吹箫·离别

〔宋〕李清照

香冷金猊，被翻红浪，起来慵自梳头。任宝奁尘满，日上帘钩。生怕别愁离苦，多少事、欲说还休。新来瘦。非干病酒。不是悲秋。休休。这回去也，千万遍《阳关》，也则难留。念武陵人远，烟锁秦楼。惟有楼前流水，应念我、终日凝眸。凝眸处，从今又添，一段新愁。

——《漱玉词》

解题

《词谱》卷二十五：“一名《忆吹箫》，调名取自《列仙传拾遗》。萧史善吹箫，作鸾凤之声，秦穆公有女弄玉，善吹箫，公以妻之，遂教弄玉作风鸣，居十数年，凤凰来止，公为作风台，夫妇止其上。数年，弄玉乘风，萧史乘龙去。”

注释

- ① 金猊（ní）：涂金的狮形香炉。② 宝奁（lián）：盛梳妆用品的匣子。
③ 武陵：地名，借指丈夫所去的地方。④ 凝眸：注视。

音谱

小工调，今作D调。只曲。凡九十五字。双调。前段十句，押头、钩、休、

秋四平韻，押瘦、酒二仄韻。后段十一句，押休、留、樓、眸、愁五平韻。散板起，第三字進板眼。

——《碎金詞譜》卷二，從《九宮譜》

韻	平眸 ^上 韻 平凝 ^九 平眸 ^九 去處 ^五 句 平從 ^尺 平今 ^工 去又 ^六 平添 ^尺 句 入作上一段 ^五 去新 ^尺 平愁 ^上	韻 平惟 ^上 上有 ^尺 平樓 ^上 平前 ^主 平流 ^尺 上水 ^尺 句 平應 ^尺 去念 ^工 上我 ^主 平終 ^六 入作去平日凝 ^尺	上也 ^合 入作上則 ^上 平難 ^尺 平留 ^上 韻 去念 ^工 上武 ^上 平陵 ^尺 平人 ^上 上遠 ^合 句 平烟 ^工 上鎖 ^上 平秦 ^上 平樓 ^六	平休 ^主 平休 ^六 韻 去這 ^六 平回 ^尺 去去 ^尺 上也 ^尺 句 平千 ^六 去萬 ^六 去遍 ^上 平陽 ^尺 平關 ^上 句	平來 ^尺 去瘦 ^尺 叶仄 ^上 韻 平非 ^工 平干 ^尺 去病 ^尺 上酒 ^上 叶仄 ^上 韻 入作上一不是 ^上 平悲 ^尺 平秋 ^上 韻	入作平別 ^主 平愁 ^六 平離 ^上 上苦 ^尺 句 平多 ^工 上少 ^上 去事 ^尺 讀 入作去欲 ^上 入作上說 ^上 平還 ^上 平休 ^六 韻 平新 ^九	平頭 ^上 韻 去任 ^上 上寶 ^合 平奩 ^上 平塵 ^上 上滿 ^上 句 入作去日上 ^上 平簾 ^上 平鉤 ^六 韻 平生 ^上 去怕 ^上	平香 ^尺 上冷 ^上 平金 ^尺 平貌 ^上 句 上被 ^上 平翻 ^尺 平紅 ^上 去浪 ^上 句 上起 ^上 平來 ^尺 平慵 ^上 去自 ^上 平梳 ^尺	鳳凰臺上憶吹簫 ^原 離別 從九宮譜 雙曲 北仙呂調 宋 李清照 易安
---	---	---	---	--	--	---	---	---	--

曲情

夫妻兩地相隔，離愁一線相系。前段寫妻子夜夜孤枕難眠，日日遲起。香已熄，被猶冷。自離別後，頭懶得梳，眉無心畫，塵滿妝盒，日上帘鉤仍賴在床。諸事皆不上心，怕只怕，滿腹的苦相思，無人傾述。新來又瘦，不因病，不因酒，也不因秋，只因離別愁。后段念游子南泛武陵，北陟秦樓，萍踪四處，居無定址。無奈門前流水無言，水上落紅無意，高樓獨倚唱離歌，《陽關》唱遍千百疊，虛應思婦閨樓守望千百回。憐惜她新瘦之外，又添一段新愁。李易安前半生易而安，柔弱之身軀竟不堪離別，以婉約之詞筆寫新婚小別，發語天然，入心刻骨，自成高格。情緒隨節奏流動，忽快忽慢，忽斷忽連，忽虛忽實，忽高忽低，忽短忽長，恰似思婦怨婦，自言自語，喋喋不休。《古今詞論》引張祖望曰：“‘惟有樓前流水，應念我終日凝眸’痴語也。如巧匠運斤，毫無痕迹。”

凤凰台上忆吹箫·离别

[宋] 李清照词

据《碎金词谱》

杨霖希编曲

Lento 幽远、哀伤地

The musical score is written for piano in 4/4 time, with a key signature of one sharp (F#). It is divided into three systems. The first system (measures 1-4) features a piano introduction with a melody in the right hand and accompaniment in the left hand. The second system (measures 5-8) continues the piano introduction with a melody in the right hand and accompaniment in the left hand. The third system (measures 9-12) includes the vocal melody in the right hand and piano accompaniment in the left hand. The lyrics are: 香冷金猊，被翻红浪，

Measure 1: *mf* (piano)
Measure 2: *mf* (piano)
Measure 3: *pp* (pianissimo)
Measure 4: *pp* (pianissimo)
Measure 5: *mf* (piano)
Measure 6: *mf* (piano)
Measure 7: *mf* (piano)
Measure 8: *mf* (piano)
Measure 9: *pp* (pianissimo)
Measure 10: *pp* (pianissimo)
Measure 11: *pp* (pianissimo)
Measure 12: *pp* (pianissimo)

15

起来慵自梳头。任宝奁尘

19

满，日上帘钩。生怕别愁

23

离苦，多少事、欲说还休。

27

嗯 嗯 多少事、 欲说还

31

休。 新来瘦。 非干病

35

酒。 不是悲 秋。

39

不是悲秋。

8va

42

46

Moderato (♩=96) 更激动些

50

espress.

休 休,这回去 也, 千万遍

f espress. *cresc.*

55

《阳 关》，也 则 难 留。 念 武 陵 人 远，

60

烟 锁 秦 楼。 啊

64

惟 有 门 前 流 水，

69

rit.

应念我、终日凝眸。

Adagio 缓慢而忧伤地

74

凝眸处，从今又添，一段新愁。

Adagio

pp

79

鸣 鸣 鸣

醉花阴·九日

〔宋〕李清照

薄雾浓云愁永昼。瑞脑销金兽。佳节又重阳，玉枕纱厨，半夜凉初透。东篱把酒黄昏后。有暗香盈袖。莫道不销魂，帘卷西风，人比黄花瘦。

——《漱玉词》

解题

《词谱》卷九：“只有此体，诸家所填，多与之合，但平仄不同，句法间有小异耳。如前段起句，杨无咎词‘淋漓尽日黄梅雨’，舒亶词‘粉轻一捻和香聚’，辛弃疾词‘黄花漫说年年好’，张元干词‘红萸紫菊开还早’，沈会宗词‘微含清露真珠滴’，平仄俱与此词异。又，前后段第二句，舒亶词‘正千山云尽’‘更玉钗斜衬’，与别首之‘教露华休妒’‘指广寒归去’，沈会宗词之‘怯晓寒脉脉’‘有动人标格’，俱作上一下四句法，亦与此词异。按，此词换头句，‘客’字疑韵，如杨无咎词之‘扑人飞絮浑无数’，李清照词之‘东篱把酒黄昏后’，絮字、酒字俱韵，此即《乐府指迷》所谓藏短韵于句内者，然宋词如此者亦少。舒亶词，前段第三句‘冷对酒尊傍’，冷字仄声；第四句‘无语含情’，无字平声；结句‘别是江南信’，别字仄声；后段第三句‘去后又明年’，去字仄声；第四句‘人在江南’，人字平声；结句‘羞上潘郎鬓’，羞字平声。谱内据之，若前后段第一、二句，可平可仄，详见辨体，故不复注。”

注释

① 云、雾：室内熏香产生的烟雾。② 永昼：漫长的白天。③ 瑞脑：薰香，又称龙脑。④ 金兽：兽形的铜香炉。⑤ 纱厨：防蚊蝇的纱帐。⑥ 东篱：篱笆边，守望未归人。⑦ 暗香：熏香与菊花的幽香充满双袖间。⑧ 销魂：形容极度忧愁、悲伤。⑨ 西风：秋风。⑩ 黄花：菊花。

音谱

宫调，今作 C 调。凡五十二字。双调。前后段各五句。押昼、兽、透、后、袖、瘦六仄韵。散板。浓云、黄昏、暗香可作后附点。

——《碎金词谱》卷十三，从《九宫谱》

平 花 瘦 韻	韻 莫 道 不 銷 魂 句 簾 卷 西 風 句 人 比 黃	韻 東 籬 把 酒 黃 昏 後 韻 有 暗 香 盈 袖	節 又 重 陽 句 寶 枕 紗 厨 句 半 夜 秋 初 透	薄 霧 濃 雲 愁 永 晝 韻 瑞 腦 噴 金 獸 韻 佳	增 九 日 醉 花 陰 從 九 宮 譜 北 黃 鍾 調 宋 李 清 照 易 安
----------------	--------------------------------------	------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--

曲情

明明早已知道，他不会回来。依然熏香等待，整日发愁。又到了重阳佳节，孤枕未眠，倍感凄凉。今天在东篱，饮酒到黄昏以后，隔着纷纷风尘，和他约一席团圆的酒。黄花香溢满双袖，卷起珠帘，只怕西风无情，帘内的人儿比那黄花更加消瘦。从室内到室外，从黄昏到前夜，时空流转，神思恍惚，笔触缠绵，委婉动人。

醉花阴·九日

〔宋〕李清照词

据《碎金词谱》

安 宁编曲

♩ = 40 淡淡的忧思

女高音

箫

钢琴

啊

mp

p

mp

4

呜

啊

呜

pp

p

mf

7

啊

啊

呜

啊

mp

sf

10

mp

薄 雾 浓 云

p

12

愁 永 昼。

mf

14

瑞 脑 销 金

p *sf* *sfp*

16

兽。

mp

♩ = 52 焦虑地 空灵之感

18

啊

mp

sfp

sfp

mp

20

啊

22 *mf*

佳 节 又 重 阳,

24 悲伤感

啊 玉 枕

sfp

26

沙 厨, 啊 半 夜

28

凉 初 透。

30

东 篱 把 酒 黄 昏

33

后。 有 暗 香

36

盈 袖。

啊 啊

p

mf

40

佳 节 重 阳， 把 酒 黄 昏， 东 篱 有 暗

mf

p

sf

43

香。

莫 道 不 销 魂，

pp

p

ff

fp

根据自己的声音条件选唱

46 弱音 *pp*

帘 卷 西 风, 西 风, 西 风,

帘 卷 西 风,

3

49

人 比 黄 花

51 *p*

黄 花 瘦。

3

p

声声慢

〔宋〕李清照

寻寻觅觅，冷冷清清，凄凄惨惨戚戚。乍暖还寒时候，最难将息。三杯两盏淡酒，怎敌他晚来风急！雁过也，正伤心，却是旧时相识。满地黄花堆积。憔悴损，如今有谁堪摘？守着窗儿，独自怎生得黑？梧桐更兼细雨，到黄昏，点点滴滴。这次第，怎一个愁字了得！

——《漱玉词》

解题

《词谱》卷二十七：“有平韵、仄韵两体。仙吕宫已收吴君特平韵词、高宾王仄韵词二首。此仄韵又一体。晁补之词名《胜胜慢》；吴文英词有‘人在小楼’句，名《人在楼上》。”

注释

① 寻寻觅觅：四处寻找却找不到。② 凄凄：凄凉。③ 惨惨：悲惨。④ 戚戚：忧伤。⑤ 乍暖还（huán）寒：秋天的天气忽暖忽冷，变化无常。⑥ 将息：休养调理。⑦ 敌：对付，抵挡。

音谱

凡字调，今作降E调。凡九十七字。双调。前段九句，押觅、戚、息、急、识五仄韵。后段八句，押积、摘、黑、滴、第、得六仄韵。散板起，第一韵后进板眼。寻寻可作后附点。

——《碎金词谱》卷二，从《九宫谱》

入作上 滴 韻 去 這 次 第 句 上 怎 一 箇 讀 平 愁 字 了 得 韻	韻 梧 桐 更 兼 細 雨 句 去 到 黃 昏 讀 上 點 點 滴	平 誰 忺 摘 韻 上 守 著 窗 兒 句 入作平 獨 自 怎 生 得 黑	上 滿 地 黃 花 堆 積 韻 平 樵 悴 損 讀 平 如 今 有	去 鴈 過 也 句 平 正 傷 心 讀 入作上 卻 是 舊 時 相 識 韻	平 杯 兩 盞 淡 酒 句 上 怎 敵 他 讀 上 晚 來 風 急 韻	入作上 戚 韻 去 乍 暖 還 寒 句 平 時 候 正 難 將 息 韻 平 三	平 尋 尋 覓 覓 韻 上 冷 冷 清 清 句 平 淒 淒 慘 慘 戚	(增) 聲聲慢 秋詞 從九宮譜 北仙呂調 宋 李清照 易安
--	--	--	--	--	--	--	--	--

曲情

故人故物，四处寻觅无着，只是感到冷清凄凉，不觉自艾自怜起来。初秋天气，总是暖一阵，寒一阵，弱体已然染病。独饮两杯三杯薄酒，抵不住晚来风寒风急。归雁从天上飞过，似乎是旧时老相识，而曾经收信的那人，却已然不在人

世。黄花满地，憔悴枯损，再也不会会有谁和我一起收拾。独自坐在窗口，一直守望到天黑。细雨打梧桐叶，听得真真切切，点点滴滴都是愁言愁语。词用十六个叠字，气韵生动。前无古人，后无来者，集词家叠字之大成。起首三组叠词各有侧重，“寻寻觅觅”写动作，“冷冷清清”写环境，“凄凄惨惨戚戚”写心境，词重义不重，层层出新，别开生面。

声声慢

〔宋〕李清照词

据《碎金词谱》

杨霖希编曲

Rubato 悲切地 *mf* *molto adagio* *8va*

5 *mf* *p* *sempre p*

10

15 *ppp*

19 *mp*

寻 寻 觅 觅， 冷 冷 清 清， 凄 凄

dolente

23

惨 惨 戚 戚。 乍 暖 还 寒

27

时 候， 最 难 将 息。 三 杯

p dolce

31

两 盏 淡 酒, 怎 敌 他 晚 来 风

dolce

35

急! 怎 敌 他 晚 来 风 急! 雁

mf *cresc.* *f*

38

过 也, 正 伤 心, 却 是

espress.

40

旧 时 相 识。 雁 过 也， 正 伤 心，

f *espress.*

43

却 是 旧 时 相 识。

rit. *p*

46

mf *espress.*

50

pp

53

满 地 黄 花 堆 积。 憔 悴 损，

mp

57

如 今 有 谁 堪 摘？

61

守 着 窗 儿， 独 自 怎 生 得

8va-

p dolce

65

黑? 梧 桐 更 兼

f cantabile

68

细 雨,

70

到 黄 昏, 点 点 滴 滴。

mp

73

这次第，怎一个愁字了得！

76

(哼鸣) 嘤 嘤 嘤

79

呜

武陵春

〔宋〕李清照

风住尘香花已尽，日晚倦梳头。物是人非事事休。欲语泪先流。 闻说双溪春尚好，也拟泛轻舟。只恐双溪舴艋舟。载不动许多愁。

——《漱玉词》

解题

李清照于宋高宗绍兴五年（1135）避乱金华时作《武陵春》。题作《春暮》。《词谱》卷七：“《梅苑》名《武陵春》。”

注释

① 尘香：尘土带着落花的香气。② 日晚：因前晚酒醉或失眠，起来得迟了。③ 物是人非：事物依旧在，人不似往昔了。④ 闻说：听别人说。⑤ 双溪：水名，在浙江省金华市，有东港、南港两水汇于金华城南，故得名，是当时的游览胜地。⑥ 拟：准备，打算。⑦ 轻舟：一作“扁舟”。⑧ 舴艋（zé měng）舟：小船，两头尖如蚱蜢。

音谱

双角调，今作G调。凡四十九字。双调。前后段各四句。押头、休、流、舟、舟、愁六平韵。舟不避重韵。

——《魏氏乐谱》卷四

只	五	聞	五	欲	五	日	五	風	上	武陵春 雙角調 中 搖 三遍 宋 李清照 易安
恐		說					合	住	尺	
雙	合	雙	五		五	晚	合		工	
溪	五	溪	合		合					
舴	乙	春	五	語	工	倦	尺	塵	工	
艋	五	尚	合			梳	上		合	
舟。	合	好，	工			頭。	尺	香	，	
載	工	也	尺	淚	上	物	尺	花	合	
		擬	上		尺	是	工		五	
不	合	泛	尺	先	工	人	上	已	乙	李清照 易安
動	工					非	尺			
許	上	輕	工	流。	尺	事	工	盡，	五	
多						事	尺			易安
愁。	，	舟。	尺		，	休。	，		，	

曲情

东风刚住，尘犹带香，落花吹尽，连同那些美好年华，皆成过往。起床很晚，或因宿醉，或因无眠，最不堪苦伤离别。慵懒到无心梳洗打扮，身边一切都没有改变，只是，那个人已经不在。本想对人诉苦，还没开口，眼泪却先流下来。听说城边双溪春色还不错，我本打算去划船来着。我真担心，那小小的船儿，载不动我满腹的离愁。

武陵春

[宋]李清照词

据《魏氏乐谱》

杨霖希编曲

Moderato 惆怅、惘然地

8va-1

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It features a piano accompaniment in the lower staves and a vocal line in the upper staff. The piano part begins with a mezzo-forte (mf) dynamic. The vocal line starts with a whole note chord, followed by a half note, and then a quarter note. The system concludes with a whole note chord marked 8va-1.

The second system of the musical score continues the composition. It begins with a vocal line marked with a mezzo-piano (mp) dynamic. The piano accompaniment follows with a mezzo-piano (mp) dynamic. The system includes a repeat sign and a fermata. The lyrics "风住尘香花已尽," are written below the vocal line. The system concludes with a whole note chord marked 8va-1.

The third system of the musical score continues the composition. It begins with a vocal line marked with a mezzo-piano (mp) dynamic. The piano accompaniment follows with a mezzo-piano (mp) dynamic. The system includes a repeat sign and a fermata. The lyrics "日晚倦梳头。物是人非事事休。" are written below the vocal line. The system concludes with a whole note chord marked 8va-1.

12

欲 语 泪 先 流。

16

闻 说 双 溪 春 尚 好， 也 拟 泛 轻 舟。 只 恐 双 溪 舴 艋 舟。

19

载 不 动 许 多 愁。 许 多 愁。

22 *espress.*

25

28 2.

只恐双溪舴艋舟。 载不动 许多愁。 许多

32 *rit.*

愁。

扬州慢

[宋]姜夔

淳熙丙申至日，予过维扬。夜雪初霁，茅麦弥望。入其城，则四顾萧条，寒水自碧，暮色渐起，戍角悲吟。予怀怆然，感慨今昔，因自度此曲。千岩老人以为有“黍离”之悲也。

淮左名都，竹西佳处，解鞍少驻初程。过春风十里，尽荠麦青青。自胡马窥江去后，废池乔木，犹厌言兵。渐黄昏，清角吹寒，都在空城。杜郎俊赏，算而今、重到须惊。纵豆蔻词工，青楼梦好，难赋深情。二十四桥仍在，波心荡、冷月无声。念桥边红药，年年知为谁生？

——《白石道人诗集》卷四

作者

姜夔（1155？—1221？），字尧章，号白石道人，饶州鄱阳（今江西鄱阳）人。少有文名，曾上书论雅乐，进《大乐议》《圣宋铙歌鼓吹曲》，未被重视。应试不第。一生漂泊江湖间，以清客身份，多与名公达贵相往来，以布衣终老。姜夔是诗词家、书法家、音乐家。姜词表现家国身世之感，相思庄重深挚，重音律，尚工巧，着意营造清苦悠远的美感。有《白石道人诗集》和《白石道人歌曲》。《四库提要》：“夔诗格高秀，为杨万里等所推。词亦精深华妙，尤善自度新腔，故音节文采并冠绝一时。”

解题

《扬州慢》，姜夔自度曲。写于宋孝宗淳熙三年（1176）冬至日。

注释

① 淮左名都：扬州，宋淮南东路首府。② 竹西佳处：扬州禅智寺前竹西亭。杜牧《题扬州禅智寺》：“谁知竹西路，歌吹是扬州。”③ 春风十里：杜牧《赠别》：“春风十里扬州路，卷上珠帘总不如。”④ 胡马窥江：金兵进犯长江流域地区，攻破扬州。⑤ 废池乔木：城中到处都是废毁的池台和残存的古树，荒芜萧条。⑥ 清角：凄清的号角声。⑦ 杜郎：杜牧（803—852）。唐文宗大和七年（833）到九年（835），杜牧在扬州任淮南节度使掌书记。⑧ 俊赏：俊逸清赏。钟嵘《诗品序》：“近彭城刘士章，俊赏才士。”⑨ 豆蔻：少女美艳。杜牧《赠别》：“娉娉袅袅十三余，豆蔻梢头二月初。”⑩ 青楼：妓院。杜牧《遣怀》：“十年一觉扬州梦，赢得青楼薄幸名。”⑪ 二十四桥：扬州城内古桥，即吴家砖桥，也叫红药桥。⑫ 红药：红芍药花。

音谱

凡九十八字。双调。前段十句，押程、青、兵、城四平韵。后段九句，押惊、情、声、生四平韵。仿《碎金词谱》体例，加注读、句、韵、平仄。平平、仄平词可作后附点，平仄词可作前附点。

——《白石道人诗集》卷四

平生 平 韻	入月 入 平無 平 平聲 平 韻 去念 去 平橋 平 平邊 平 平紅 平 入藥 入 句 平年 平 平年 平 平知 平 去為 去 平誰 平	平深 平 平情 平 韻 去二 去 入十 入 去四 去 平橋 平 平仍 平 上在 上 句 平波 平 平心 平 上蕩 上 讀 上冷 上	平驚 平 韻 去縱 去 去荳 去 去蔻 去 平詞 平 平工 平 平句 平 平青 平 平樓 平 去夢 去 上好 上 句 平難 平 去賦 去	平城 平 韻 上杜 上 平郎 平 去俊 去 上賞 上 句 上算 上 平而 平 去今 去 讀 平重 平 平到 平 平須 平	一言 一 平兵 平 韻 去漸 去 平黃 平 平昏 平 讀 平清 平 入角 入 平吹 平 平寒 平 句 平都 平 上在 上 平空 平	平胡 平 上馬 上 讀 平窺 平 平江 平 去去 去 上後 上 句 去廢 去 平池 平 平喬 平 入木 入 句 平猶 平 去厭 去	平程 平 韻 去過 去 平春 平 平風 平 入十 入 上里 上 句 上盡 上 上薺 上 入麥 入 平青 平 平青 平 韻 去自 去	平淮 平 上左 上 平名 平 平都 平 句 入竹 入 平西 平 平佳 平 去處 去 句 上解 上 平鞍 平 上少 上 去駐 去 平初 平	揚州慢 中呂宮 宋姜夔 堯章 
--------------------------	---	---	---	--	---	---	---	---	--

曲情

词人少驻淮左名都扬州，感情复杂。陈廷焯《白雨斋词话》卷二：“写兵燹后情景逼真。‘犹厌言兵’四字，包括无限伤乱语，他人累千百言，亦无此韵味。”荠麦青青写黍离之悲，废池写故城之痛，乔木写故园之思。吹寒则由视觉转到听觉，倍增凄婉。上阕以“空”字作结，哀深恨彻。下阕设想唐代诗人杜牧重游故地，必定会感到吃惊和痛心。杜牧尽管才华出众，怕是不能写出昔日的款款深情来。扬州的二十四桥仍然存在，波光荡漾，冷峻的月光下，四周寂籁无声。那桥边的芍药花年年如期盛放，竟不知是谁在欣赏它们。移情入景，今昔对比，催人泪下。“清”“寒”“空”“波心”“冷月”，清雅空灵，寄寓深长，用清刚峭拔之势、冷僻幽独之情，表现战争带给扬州城万劫不复的灾难。

扬州慢

[宋]姜夔词曲
据《白石道人诗集》
吴国翥编曲

$\text{♩} = 56$

mf

5 *mf*

淮 左 名 都，竹 西 佳 处，解 鞍 少 驻 初

p

9

程。 过 春 风 十 里， 尽 荠

p

mf

12

麦 青 青。自胡马 窥江去 后， 废池 乔

mp

p

16

木， 犹 灰 言 兵。 渐 黄 昏， 清 角 吹 寒， 都

p

mf

20

在 空 城。

24

杜郎俊赏，算而今、重到须

28

惊。纵豆蔻词工，青楼梦好，难

31

赋深情。二十四桥仍

34

在，波心荡、冷月无声。念桥

This system contains measures 34, 35, and 36. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: 在，波心荡、冷月无声。念桥. The piano accompaniment features a flowing sixteenth-note melody in the right hand and a harmonic bass line in the left hand.

37

rit.

边红药，年年知为谁

This system contains measures 37, 38, and 39. The tempo marking *rit.* (ritardando) is present. The lyrics are: 边红药，年年知为谁. The piano accompaniment continues with a similar texture, featuring a more active right hand melody.

40

生?

pp

This system contains measures 40, 41, and 42. The lyrics are: 生?. The piano accompaniment concludes with a final chord in the right hand and a sustained bass line in the left hand, marked *pp* (pianissimo).

暗香

〔宋〕姜夔

辛亥之冬，予载雪诣石湖。止，既月，授简索句，且征新声，作此两曲。石湖把玩不已，使工妓肄习之，音节谐婉，乃名之曰《暗香》《疏影》。

旧时月色，算几番照我，梅边吹笛。唤起玉人，不管清寒与攀摘。何逊而今渐老，都忘却、春风词笔。但怪得、竹外疏花，香冷入瑶席。江国，正寂寂。叹寄与路遥，夜雪初积。翠樽易泣，红萼无言耿相忆。长记曾携手处，千树压、西湖寒碧。又片片、吹尽也，几时见得？

——《白石道人诗集》卷四

解题

题作《石湖咏梅》。《词谱》卷二十五：“《暗香》，姜夔自度仙吕宫曲，咏梅花作也。张炎以此调咏荷花，更名《经情》。”宋光宗绍熙二年（1191），姜夔冒雪拜访石湖居士，住满一月后，居士要求创作新曲。范成大晚年居苏州西南太湖，故号石湖居士。

注释

①简：纸。②征新声：征求新的词调。③工伎：乐工，歌妓。④肄习：学习。⑤何逊：南朝梁文学家，任扬州法曹时，廨舍有梅花一株，常吟咏其下。后居洛思之，请再往。抵扬州，花方盛片，逊对树彷徨终日。⑥但怪得：惊异。⑦翠尊：翠绿酒杯，指酒。⑧红萼：梅花瓣。⑨耿：耿然于心，不能忘怀。

⑩ 千树：梅花林。

音谱

仙吕宫，今作降A调。凡九十七字。双调。前段九句，押色、笛、摘、笔、席五仄韵。后段十句，押国、寂、积、泣、忆、碧、得七仄韵。仿《碎金词谱》体例，加注读、句、韵、平仄。平平、仄平词可作后附点。平仄词可作前附点。

——《白石道人诗集》

去 又 去 片 去 片 平 吹 上 盡 上 也 句 上 幾 平 時 去 見 入 得 韻	平 長 去 記 平 曾 平 攜 上 手 去 處 句 平 千 去 樹 入 壓 平 西 平 湖 平 寒 入 碧 韻	入 積 韻 去 翠 去 樽 去 易 入 泣 韻 平 紅 入 萼 平 無 平 言 上 耿 平 相 入 憶 韻	入 國 韻 去 正 去 寂 入 寂 韻 去 歎 去 寄 上 與 去 路 平 遙 句 去 夜 入 雪 平 初 韻	去 怪 入 得 入 竹 去 外 平 疏 平 花 句 平 香 上 冷 入 入 平 瑤 入 席 韻 平 江 韻	去 遜 平 而 平 今 去 漸 上 老 平 句 都 平 忘 入 卻 平 春 平 風 平 詞 入 筆 韻 上 但 韻	韻 去 喚 上 起 入 玉 平 人 句 入 不 上 管 平 清 平 寒 上 與 平 攀 入 摘 韻 平 何 韻	去 舊 平 時 入 月 入 色 韻 上 算 上 幾 平 番 去 照 上 我 句 平 梅 平 邊 平 吹 入 笛 韻	暗香 仙吕宫 宋 姜夔 堯章 
--	--	---	--	---	---	--	---	---

曲情

《暗香》以梅花为线索，通过回忆对比，抒写作者今昔之变和盛衰之感。前

段写月下梅边吹笛，回忆往事。当时美人相伴，赋诗言情，折梅相赠，和谐美满。如今年华已逝，诗情锐减，不再有当年春风得意的词笔。只是花木无知，多情依旧，清冷的幽香浸透一切。后段写身世飘零，江国遥念。想折梅投赠，却担心山高水长，风雪阻隔，难以送达。唯有借酒消愁，但对着酒杯，却泪眼盈盈。回想当年携手游西湖的场景，余味无穷。

暗 香

[宋]姜夔词曲
据《白石道人诗集》

杨霖希编曲

Moderato 幽静、淡雅地

The first system of the musical score is in 4/4 time, marked Moderato. It features a treble and bass staff. The treble staff begins with a series of chords and a melodic line, marked *mf dolce*. The bass staff provides a harmonic foundation with chords. A *rit.* (ritardando) marking appears towards the end of the system. An *8va-* marking indicates an octave shift in the bass line.

The second system continues the piece, marked *a tempo*. It includes a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. A *pp* (pianissimo) marking is present. An *8va-* marking indicates an octave shift in the treble line.

The third system continues the piece, featuring a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. The treble staff includes a series of chords and a melodic line, marked *5* (quinta).

The fourth system continues the piece, marked *Rubato* (自由地). It includes a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. A *mp* (mezzo-piano) marking is present. The lyrics "旧时月色," (Old time moonlight) are written above the treble staff. An *8va-* marking indicates an octave shift in the treble line.

14

算 几 番 照 我, 梅 边 吹

mf

17

笛。
唤 起 玉 人, 不 管 清

mp
mf

20

寒 与 攀 摘。

3

22

何 逊 而 今 渐 老, 都

何 逊 而 今 渐 老, 都

f espress.

25

忘 却、春 风 词 笔。 但

忘 却、春 风 词 笔。

f espress.

28

怪 得、竹 外 疏 花, 香 冷

啊 啊 香 冷

dolce

31

入 瑶 席。

香 冷 入 瑶 席。

f

35

江 国， 正 寂 寂。

mp

mf

8va

38

寂 寂。 叹 寄 与 路

寂 寂。 啊

pp

rit.

legato

41

遥, 夜 雪 初 积。 翠

啊

leggiere

44

樽 易 泣, 红 萼 无 言 耿 相

翠 樽 易 泣, 啊

mf

47

忆。 长 记 曾 携 手 处, 千

耿 相 忆。 长 记 曾 携 手 处, 千

rit.

f espress.

50

树 压、西 湖 寒 碧。 又 片 片、吹 尽

树 压、西 湖 寒 碧。 啊

54

也, 几 时 见 得? 见 得?

啊 啊 见 得? 见

mf *dim.*

58

见 得?

得? 见 得?

rit. *pp* *mf* *pp*

一剪梅·舟过吴江

〔宋〕蒋 捷

一片春愁带酒浇。江上舟摇。楼上帘招。秋娘容与泰娘娇。风又飘飘。雨又潇潇。何日云帆卸浦桥。银字笙调。心字香烧。流光容易把人抛。红了樱桃，绿了芭蕉。

——《竹山词》

作者

蒋捷（约1245—1305），字胜欲，自号竹山，宜兴人，为宜兴巨族。德祐中举进士。宋亡之后遁迹不仕，以终。湖滨散人《题竹山词》：“貌不扬，长于乐府。”有《竹山词》一卷。《四库提要》：“捷词炼字字精深，音调谐鬯（chàng），为何声家之桀驁。”

解题

《词谱》卷十三：“周邦彦词起句有‘一剪梅花万样娇’句，取以为名；韩淲词有‘一朵梅花百和香’句，名《腊梅香》；李清照词有‘红藕香残玉簟秋’句，名《玉簟秋》。”

注释

① 浇：浸灌，消除。② 帘招：酒旗。③ 秋娘、泰娘：古代歌伎常用名。吴江有秋娘渡。④ 容与：安闲自得。屈原《九歌·湘夫人》：“时不可兮骤得，聊逍遙兮容与。”⑤ 银字笙：古代管乐器。⑥ 心字香：点熏炉里心字形的香。

音谱

凡字调，今作降E调。凡六十字。双调。前后段各三句。押浇、摇、招、娇、飘、潇、桥、调、烧、抛、桃、蕉十二六平韵，句句押韵，韵位密集。散板。秋娘、流光可作后附点。何日可作前附点。

——《碎金词谱》卷十

平人 ^尺	平銀 ^四	韻	平帘 ^去	入一 ^六	原
平抛 ^上	去字 ^去	上雨 ^上	平招 ^上	去片 ^去	一翦梅
韻	平笙 ^上	去又 ^上	韻	平春 ^工	引子
平紅 ^四	平調 ^四	平瀟 ^四	平秋 ^六	平愁 ^上	凡字調
上了 ^上	韻	平瀟 ^上	平嬢 ^工	去帶 ^去	南宋
平櫻 ^上	平心 ^上	韻	平容 ^工	上酒 ^上	宋
平桃 ^上	去字 ^去	平何 ^上	上與 ^上	平澆 ^上	蔣捷
韻	平香 ^四	入日 ^上	去泰 ^去	韻	勝欲
入綠 ^四	平燒 ^上	平雲 ^上	平嬢 ^尺	平江 ^上	
上了 ^上	韻	平帆 ^上	平嬌 ^上	去上 ^上	
平芭 ^四	平流 ^工	平卸 ^去	韻	平舟 ^上	
平蕉 ^上	平光 ^六	上浦 ^上	平風 ^上	平搖 ^上	
韻	去容 ^去	平橋 ^上	去又 ^去	韻	
	上易 ^上	韻	平飄 ^上	平樓 ^上	
	把		平飄 ^上	去上 ^上	

曲情

《一剪梅》前段写游子江上孤独的旅程。一片轻帆，顺江漂游，犹如一片春愁。喝下两杯薄酒，试将春愁浇透。运河两岸的青楼，绣旗招展。想必那青楼中的美人，自是悠闲清秀。无奈孤舟上，风吹雨打，分外凄凉。后段写游子期待夜泊青楼。等到云帆卸下，泊舟浦桥，夜驻青楼，调银字笙，烧心字香，和佳人共渡美好时光。春光易逝，使人追赶不上。花团锦簇的亭院中，樱桃才红，芭蕉又绿。

一剪梅·舟过吴江

[宋] 蒋捷词

据《碎金词谱》

杨霖希编曲

Lento 抒情地

The musical score is written for piano in 4/4 time, marked "Lento 抒情地". It consists of three systems of music. The first system (measures 1-3) features a melody in the right hand with triplets and a bass line with sustained chords. Dynamics include *mf* and *mp*. The second system (measures 4-6) includes a *rit.* (ritardando) marking and features dense triplet patterns in both hands, with dynamics *pp* and *mf*. The third system (measures 7-9) continues the triplet patterns, with dynamics *mf* and *p*, and includes crescendo and decrescendo hairpins.

11

一片春愁带酒浇。江上⁵舟摇。

p dolce

14

楼上帘招。*rit.*

17

秋娘容与泰娘娇。风又飘飘。

20

雨 又 潇 潇。 呜 呜

23

风 又 飘 飘。 雨 又 潇 潇。 何 日 云 帆

pp *dolce*

26

卸 浦 桥。 银 字 笙 调。 心 字 香 烧。 喂

mp

30

流光容易把人抛。

cresc. *f* *cantabile*

33

红了樱桃，绿了芭蕉。

35

流光容易把人抛。

f

37

红了樱桃。 绿了芭蕉。 红了樱桃。

40

绿了芭蕉。 嗯 嗯 嗯

44

嗯 呜

ppp

天净沙·秋思

〔宋〕马致远

枯藤老树昏鸦。小桥流水水平沙。古道凄风瘦马。夕阳西下。断肠人在天涯。

——《啸余谱》卷三十

作者

马致远（1250？—1323？），号东篱，大都（今北京）人。年轻时曾任江浙行省务官。晚年退隐。戏曲、散曲作家。多写“幽栖”生活与恬退情趣，评论历史上英雄人物，抒发不得志的牢骚，也涉及其他题材。曲的文人氣息颇重；思想不免消沉，而艺术性特强；语言朴素新鲜，风格豪迈潇洒。有辑本《东篱乐府》。

解题

《词谱》卷一：“无名氏词有‘塞上清秋早寒’句，又名《塞上秋》。”

注释

① 断肠：形容极度的、使人承受不了的感情刺激，也指极度悲伤之情。

音谱

小工调，今作D调。《太平乐府》作越调。正曲。凡二十八字。单调。五句，押鴉、沙、涯三平韵，马、下二仄韵。韵位密，句句押韵。

——《碎金词谱》卷六

平 天 涯 平 韻	上 道 淒 風 瘦 馬 叶 平 平 平 去 上 入 夕 陽 西 下 叶 去 斷 腸 人 在 平 平 上	平 枯 藤 老 樹 昏 鴉 韻 上 上 去 平 平 小 橋 流 水 平 沙 韻 上 平 平 平 上	增 天 淨 沙 正 曲 從 太 平 樂 府 小 工 調 南 越 調 元 馬 致 遠 東 籬 古
----------------------	--	--	--

曲情

《天净沙·秋思》起句即是六组并不直接关联的景象：向上看枯藤、老树、昏鸦，非常衰败；向下看小桥、流水、平沙，非常亲切。枯藤和老树是静态的，昏鸦是动态的，写悲景；小桥、平沙是静态，流水是动态，写喜景。在悲欣交集

处，言者出场了：古道中，凄风里，瘦马上，有一个断肠人。他为什么忧伤得断了肠？因为在天涯，离家乡很远。断肠人长得怎么样？穿得怎么样？作者并没有写。小令不是慢词，没有过多的笔墨。最后一点笔墨放到马上。马长什么样？一个字：瘦。这就够了。这么瘦的马，能够载得动很肥胖的人吗？不能。人比马还要瘦！马致远用非常精简的笔法，把一幅游子思乡图勾画出来。王国维《人间词话》：“元人马东篱《天净沙》，小令也。寥寥数语，深得唐人绝句妙境。有元一代词家，皆不能办此也。”

天净沙·秋思

[元] 马致远词

据《碎金词谱》

杨霖希编曲

Lento 寂寥、苍凉地

rubato

accel.

The musical score is written for piano in 2/4 time, featuring a key signature of two sharps (F# and C#). It is divided into four systems of staves. The first system (measures 1-4) includes dynamic markings *mf* and *mp*, and performance instructions *rubato* and *accel.*. The second system (measures 5-8) includes *mf*, *ppp*, and *dim.*, with a *rit.* marking above the treble staff in measure 7. The third system (measures 9-12) includes *mf* and *pp*. The fourth system (measures 13-16) includes an *8va* marking above the treble staff in measure 14. The score uses various musical notations including eighth notes, sixteenth notes, and slurs. Octave markings *8vb* and *8va* are used to indicate lower and higher registers respectively.

16

枯 藤 老 树 昏 鸦。

mp

22

小 桥 流 水 平 沙。

dim. *p dolce*

27

古 道 凄 风

8va

31

瘦 马。

36

mp *rit.*

41

con gran espressione
p a tempo

夕 阳 西 下。 断 肠 人 在

quiet.

46 *molo vivo*

天 涯。 夕 阳 西 下。 断

51

肠 人 在 天

cresc.

56

涯。

pp dolce *dim.* *ppp*

孔子颂

[明] 古 辞

大哉孔圣，道德尊崇。维持王化，斯民是宗。 典祀有常，精纯并隆。神
其来格，于昭盛容。

——《宋史·乐志》《明史·乐志》

解题

题作《大成殿雅乐奏曲·迎神熙和之曲》，为大晟府释奠乐。《明史·乐志》：“释奠孔子，初用大成登歌旧乐。洪武六年（1373），始命詹同乐韶凤等更制乐章。”《大成殿雅乐奏曲》见朱载堉《乐律全书》所收《大成殿雅乐奏曲》乐谱，有工尺谱、宫调谱和五声谱，系典型儒家仪式歌曲，中正平和，舒缓庄重。

注释

① 孔圣：汉平帝元始元年谥孔子为褒成宣公。② 王化：天子的教化。③ 典祀：按常礼举行的祭祀。④ 精纯：精湛纯熟。⑤ 昭：明显，显著。

音谱

道宫，今作C调。章八句，四言。一字一音一拍。一板三眼。也可以唱作一字四拍，更显庄重，以配合祭祀礼仪。以钟磬为伴奏乐器。起讫音为四—四，

上一上。音域为合—六，九度。

——《乐律全书》，《魏氏乐谱》卷五

神	六	典	合	維	工	大	四	大成殿雅樂奏曲 迎神 道宮 宋徽宗趙佶
其	工	祀	四	持	尺	哉	工	
來	尺	有	上	王	上	孔	尺	
格，	上	常，	尺	化，	四	聖。	上	
於	尺	精	工	斯	尺	道	四	
昭	上	純	尺	民	上	德	上	
盛	合	並	四	是	合	尊	尺	
容。	四	隆。	上	宗。	四	崇。	上	

曲情

古代帝王、太子主持讲经时，或每年全国开学时，都要举行祀孔仪式，称释奠礼，俗称三献礼。释奠礼有六个基本环节：“迎神”“亚献”“终献”“送神”“彻饌”。颂扬孔子的文化贡献，描述祭品的丰厚，表现祭祀的诚心，希望孔子的神灵降临赐福。

孔子颂

[明] 古 辞

据《魏氏乐谱》

杨霖希编配

Grave 庄严、崇敬地

The musical score is written in 4/4 time and consists of three systems. The first system (measures 1-4) features a piano accompaniment with a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a dynamic marking of *f* (forte). The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The second system (measures 5-8) continues the piano accompaniment with a dynamic marking of *mf*. The third system (measures 9-12) features a vocal line in the treble staff and a piano accompaniment in the bass staff. The vocal line has a dynamic marking of *p* (piano) and a *dim.* (diminuendo) marking. The piano accompaniment has a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and a *dim.* marking. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

5

9

13

肃穆地清唱

大哉孔圣，道德尊崇。维持王化，斯民是宗。

f *mf* *p* *pp* *dim.* *mf*

8vb- 8vb- 8vb- 8vb-

18

典祀有常，精纯并隆。神其来格，于昭圣容。

mf

23

Lento

大哉孔圣，道德尊崇。维持王化，斯民是宗。

Lento

f *mf*

8vb-

28

典祀有常，精纯并隆。神其来格。

32

大哉孔圣，道德尊崇。维持王化，斯民是宗。

大哉孔圣，道德尊崇。维持王化，斯民是宗。

大哉孔圣，道德尊崇。维持王化，斯民是宗。

mf

8vb

37

典祀有常，精纯并隆。神其来格。

典祀有常，精纯并隆。神其来格。

典祀有常，精纯并隆。神其来格。

42

啊 啊 啊

大哉 孔圣, 道德尊崇。

大哉 孔圣, 道德尊崇。

大哉 孔圣, 道德尊崇。

大哉 孔圣, 道德尊崇。

46

维持王化, 斯民是宗。 啊

维持王化, 斯民是宗, 是宗。 典 祀

维持王化, 斯民是宗, 是宗。 典 祀

维持王化, 斯民是宗。 典 祀

维持王化, 斯民是宗。 典 祀

mf

50

啊 啊 啊 神 其

有 常, 精 纯 并 隆。 神 其

有 常, 精 纯 并 隆。 神 其

有 常, 精 纯 并 隆。 神 其

54

来 格。 来 格。

来 格。 来 格。

来 格。 来 格。

来 格。 来 格。

来 格。 来 格。

cresc.

58

ff

大 哉 孔 圣, 大 哉

大 哉 孔 圣, 大 哉

大 哉 孔 圣, 大 哉

大 哉 孔 圣, 大 哉

63

fff

孔 圣。 啊

孔 圣。 啊

孔 圣。 啊

孔 圣。 啊

孔 圣。 啊

cresc.

主要参考文献

- [梁]刘勰:《文心雕龙》,四部丛刊景印上海涵芬楼明刊本。
- [宋]陈旸:《乐书》,清文渊阁四库全书本。
- [宋]姜夔:《白石道人诗集》,四部丛刊景印上海涵芬楼藏江都陆氏刊本。
- [宋]沈义父:《乐府指迷》,清文渊阁四库全书本。
- [宋]王灼:《碧鸡漫志》,明抄本。
- [宋]张炎:《词源》,卷清道光八年秦恩复刻词学丛书本。
- [元]熊朋来:《瑟谱》,清文渊阁四库全书本。
- [明]朱载堉:《乐律全书》,明万历郑藩刻增修,清印本。
- [清]谢元淮:《碎金词谱》,清道光二十七年(1847)刻本。
- [清]谢元淮:《碎金续谱》,清道光二十七年(1847)刻本。
- [清]谢元淮:《碎金词韵》,清道光二十七年(1847)刻本。
- [清]徐大椿:《乐府传声》,清乾隆十三年(1748)刻本。
- [清]周祥钰:《九宫大成南北词宫谱》,乾隆九年(1744)影印本。
- [清]沈辰垣、王奕清等编:《御制选历代诗余》,清文渊阁四库全书本。
- [清]王国维:《人间词话》,上海:上海古籍出版社,1998年。
- [日本]魏之琰、魏皓:《魏氏乐谱》一卷本,续修四库丛书本。
- [日本]魏之琰、魏皓:《魏氏乐谱》六卷本,日本凌云阁抄本,明和五年(1768)刻。
- 常留柱:《我的民族声乐教学理念与实践》,《歌唱艺术》2019年第1期。
- 姜嘉锵:《姜嘉锵的诗乐人生》,《中国音乐》2018年第6期。
- 童斐:《中乐寻源》,太原:山西人民出版社,2018年。
- 漆明镜:《魏氏乐谱凌云阁六卷本总谱全译》,桂林:广西大学出版社,2017年。
- 周小燕口述、陈建彬整理:《周小燕教授谈声乐艺术理论与思想》,《音乐艺

术》2017年第4期。

张晖主编:《龙榆生全集》,上海古籍出版社,2015年。

金铁霖:《中国声乐的发展与未来——继承、借鉴、发展、创新》,《人民音乐》2013年第11期。

王苏芬编著:《中国古典诗词歌曲集》,北京:学苑出版社,2013年。

孙克强编著:《唐宋人词话》(增订本),天津:南开大学出版社,2012年。

吴梅著、郭英德编:《吴梅词曲论著四种》,北京:商务印书馆,2010年。

王光祈:《王光祈文集》(音乐卷上),成都:巴蜀书社,2009年。

中国艺术研究院音乐研究所编:《杨荫浏全集》,南京:江苏文艺出版社,2009年。

吴志武:《新定九宫大成南北词谱研究》,上海音乐学院博士研究生论文,2007年,导师陈应时教授。

钱仁康:《请君试唱前朝曲》,上海:上海音乐学院出版社,2006年。

朱谦之:《中国音乐文学史》,上海:上海世纪出版集团上海世纪出版社,2006年。

刘明澜:《中国古代诗词音乐》,北京:中国科学文化出版社,2003年。

刘崇德:《古乐谱百首》,石家庄:河北大学出版社,2001年。

启功:《汉语声律论稿》,北京:中华书局,2000年。

傅雪漪:《中国古典诗词曲谱选释》,北京:戏剧出版社,1996年。

洛地:《词乐曲唱》,北京:人民音乐出版社,1995年。

郑祖襄:《一部不能忽视的古代乐谱集——〈碎金词谱〉》,《中国音乐》1995年第1期。

廖辅叔:《谈老一代歌词作家》,《中央音乐学院学报》1994年第3期。

钱仁康:《〈魏氏乐谱〉考析》,《音乐艺术》1989年第4期。

赵如兰、薛良:《我父亲的音乐生活》,《中国音乐》1987年第3期。

杨荫浏:《语言与音乐学初探》,北京:人民音乐出版社,1985年。

龙顺宜:《从〈问〉而想起的——回忆易韦斋先生》,《音乐艺术》1983年第2期。

中国戏曲研究院编:《中国古典戏剧论著集成》,中国戏曲出版社,1959年,1982年印。

廖辅叔:《萧友梅先生传略》,《音乐艺术》1980年第2期。

吴梅:《新定九宫大成南北词宫谱序》,1918年,民国十三年(1924)影印清乾隆十一年(1746)刻本,第1页。

杨赛主编:《中国历代乐论选》,上海:华东师范大学出版社,2018年。

杨赛编著:《中国音乐文学》,上海:华东师范大学出版社,2023年。

杨赛主编:《辟雍文化丛书》,上海:华东师范大学出版社,2020年。

杨赛主编:《中华古谱诗词精粹》,合肥:时代新媒体出版社,2021年。

杨赛:《古谱诗词与当代诗词文化》,中华诗词研究院、复旦大学中国古代文学研究中心编:《中华诗词研究》第五辑,北京:中国出版集团东方出版中心,2019年,第325—348页。

杨赛:《古谱诗词表演情感论》,《音乐艺术》2020年第3期。

杨赛:《古谱诗词表演语感论》,《中国音乐》2021年第3期。

杨赛:《古谱诗词表演乐感论》,《歌唱艺术》2020年第10期。

杨赛:《古谱诗词与当代诗词文化》,《中华诗词研究》第五辑,中国出版集团东方出版中心,2019年,第325—348页。

杨赛:《古谱诗词表演美感论》,《中国美学研究》第16辑,上海:华东师范大学出版社,2020年,朱志荣主编。

杨赛:《声歌之道——构建新时代中国音乐文学体系》,《歌唱艺术》2020年第4期。《中华诗词研究》第六辑,中国出版集团东方出版中心,2020年。

杨赛:《人文始著的上古歌诗》,《解放日报·上观2021》,2021年1月12日第12版。

杨赛:《周的歌诗文化》,《音乐探索》2022年第1期。

杨赛:《离歌唱彻 乐韵悠长——从〈折杨柳〉到〈送别〉》,《中国社会科学报》2022年4月12日第7版。

杨赛:《汉乐府古题〈折杨柳〉的演变》,《交响》2022年第2期。

杨赛:《让中国诗词走进世界》,《人民日报海外版》2019年12月28日第5版。

杨赛:《中国歌诗传统的继承和发扬》,《文史知识》2012年《诗词中国》专辑。

杨赛:《建设崭新的中国音乐——贺绿汀的歌曲创作》,《南京艺术学院学报》2022年第2期。

杨赛:《中国音乐美学原范畴研究》,上海:华东师范大学出版社,2015年。

梁彬演唱、杨霖希编配:《能不忆江南》,上海:上海音乐出版社,2017年。

张建华演唱、杨霖希编配:《宋调今咏》,上海:中国唱片(上海)有限公司,2018年。

邓静编:《醉翁吟——中华古谱诗词整理与传承歌曲集》,合肥:时代新媒体出版社,2021年,2023年。

杨赛主讲:《风雅中国·古谱诗词赏析》,学习强国系列慕课。

梁彬编:《临江仙——中华古谱诗词整理与传承歌曲集》,合肥:时代新媒体出版社,2023年。

王译琳编:《卜算子——中华古谱诗词整理与传承歌曲集》,合肥:时代新媒体出版社,2023年。

周杨编:《少年游——周邦彦中华古谱诗词整理与传承歌曲集》,合肥:时代新媒体出版社,2023年。

卞珊珊编:《清平调——李白中华古谱诗词整理与传承歌曲集》,合肥:时代新媒体出版社,2023年。

王乙婷编:《醉花阴——中华古谱诗词整理与传承歌曲集》,合肥:时代新媒体出版社,2023年。

张建华编:《扬州慢——中华古谱诗词整理与传承歌曲集》,合肥:时代新媒体出版社,2023年。

中华古谱诗词走进世界

杨 赛

我们努力让散落在古籍中的珍贵中华古谱诗词在“新”时代“复活”。从2007年开始，我们给上海音乐学院研究生开设中国音乐文学课程。2012年起，又拓展到本科生，学生来自声歌系、音乐戏剧系、作曲系、音乐工程系、音乐学系、民乐系、艺术管理系、管弦系等不同专业，分布在博士生、硕士生、本科生和外国留学生等不同层次和层面。我们在全中国各大学、图书馆、群艺馆、美术馆举办近百场诗词导赏会、展演会，数万人现场观看了我们的表演。我们在成都杜甫草堂博物馆、上海浦东图书馆、河南洛阳图书馆等地开设诗乐班，培训了数千名中华古谱诗词传承人。我们推出诗词慕课，喜马拉雅诗乐吟频道，上千万人线上观看了我们的节目。我们与曲阜孔子博物馆、汨罗屈子祠、江油李白纪念馆、眉山三苏祠博物馆密切合作，推动文旅结合，协同发展。我们在国家图书馆、清华大学、复旦大学、同济大学、南京大学、浙江大学、中国人民大学、中南大学、湖南大学、西安交通大学、华东师范大学、西北工业大学、南京理工大学、上海大学、安徽大学、华东理工大学、陕西师范大学、北京语言大学、天津外国语大学、北京第二外国语学院、内蒙古财经大学、杭州师范大学、广州大学、上海电力大学、上海电机学院、邵兴文理学院、湖南理工学院、湘南学院、华北科技学院、云南经济管理学院、湖北文理学院、湘南学院、中华艺术宫、江苏省美术馆、上海浦东图书馆、上海奉贤图书馆、上海傅雷图书馆、东方讲坛、大连开发区图书馆、宁波大学城图书馆、上海音乐学院、西安音乐学院、武汉音乐学院、四川音乐学院、天津音乐学院、浙江音乐学院、上海市委统战部、上海市委党校、中国浦东干部学院举办了近百场讲演会与展演会。我们连续举办五届上海东方美谷诗歌节。

我们开启了海外巡演，风雅中国古谱诗词音乐会在美国、加拿大、法国、泰

国、突尼斯等国家举办十多场。我们还得到上海欧美同学会民间外交项目资助，为古谱诗词传承开辟了新的天地，推动了中国传统文化的海外传播。

2017年3月，我们在上海奉贤举办的东方美谷诗歌节上，特地安排了中国诗歌与跨文化交流的主题。我们邀请了美国中田纳西州立大学中国音乐文化中心韩梅主任、加拿大卡尔顿大学孔子学院李征院长、美国纽约州立宾汉顿大学孔子学院陈祖言院长和张泓老师、美国南卡来罗娜大学孔子学院叶坦院长、美国耶鲁大学苏炜教授等专家与会，共同探讨怎样让中国诗词走进世界。会议期间，来自中外100多名专家学者艺术家与500多名观众一起，观看了“能不忆江南”古谱诗词音乐会。我们与海内外教育单位携手，共建了20多个古谱诗词传承人才培养基地，并与复旦大学、华东师范大学出版社、上海音乐出版社、喜马拉雅电台、超星公司等达成多项出版计划。

2018年10月1日，受美国南卡大学孔子学院邀请，古谱诗词在亚特兰大第九届中国电影国际论坛唱响，来自上海歌舞团、上海民族乐团、安徽省歌舞团、甘肃省歌剧院的梁彬、王译琳、杨霖希、周杨、孟雪、苏美玲、沙漠、毛俊、卞珊珊、孙立忠、张建华、董莹莹等歌唱家表演诗词歌曲，我与叶坦教授担任中英文双语导赏，展现了中国传统文化的音律之美、诗意之美与人文情怀。

2018年11月15日，“魅力中国之夜”音乐会在法国博若莱首府索恩河畔自由城古朴的市政厅礼堂成功举行。音乐会由我与上海市欧美同学会王闽副会长用中法双语导赏，以《忆江南》开场，深厚的江南文化底蕴为博若莱新酒节带来浓郁的中国风。梁彬、王译琳、孟雪、杨霖希的美妙的音乐响起，200多名法国观众不时竖起大拇指，掌声此起彼伏。博若莱市长向演员回馈了当年的新酒，中法人民的友谊在歌声与酒香中交融。

2019年1月24日，在加拿大渥太华，来自中国和加拿大的10多位青年艺术家为800多名观众奉上了一场中国新年音乐表演。哥特式与拜占庭式风格教堂素雅而庄重，与中国古谱诗词十分协调。此后，卡尔顿大学孔子学院又举办了两期古谱诗词导赏音乐会，通过中英双语的导赏、诗词演唱、传统服饰与舞蹈、实景多媒体等方式，立体呈现文学、音乐、美术、礼仪等中国文化元素。十多名本地演员积极排练，本地观众都踊跃购票参加，中国文化显示出强大的凝聚力与感召力。

2019年3月，“风雅中国古谱诗词”音乐会在美国田纳西州的墨菲斯堡市圣

保罗主教大教堂举行，我与田纳西州立大学中国音乐文化中心主任韩梅教授以中英双语导聆，梁彬、王译琳、邓静演唱，杨霖希演奏，向美国观众展示了古老而独特的东方雅韵。音乐会前，我们还举办了美国田纳西州汉语教师及汉语志愿者中国诗词培训班，介绍了中国古谱诗词之美，教授了中国传统的工尺谱，现场教唱了多首经典曲目。

2019年9月，我们应美国纽约州立奥尔巴尼大学和宾汉顿大学孔子学院的邀请，举办三场诗词文化活动，由巴德美中音乐研习院演员担任民乐伴奏，美国优秀华人艺术家参与演出。音乐会海报通过美国媒体及国内网络社交平台发出后，马上得到了纽约州府华人群体及奥尔巴尼地区中国文化爱好者的关注，报名渠道开通不到2小时，便有200多人报名。这是美国纽约州府历史上第一次以唱中国诗词为主的室内音乐会。当地媒体还专门邀请纽约州立奥尔巴尼大学孔子学院冯鹭老师为本次音乐会作现场直播。我们还举办了美国纽约汉语教师及汉语志愿者中国诗词培训班。2019年秋天，世界各地华人纷纷举办各种活动，喜迎中秋佳节，共同庆祝建国七十周年。我们应邀在美国、加拿大密集举办四次风雅中国古谱诗词文化交流，受到海外华侨的热烈欢迎。

我们努力建设音乐文学人才培养体系，将古谱诗词的整理与阐释、译介与编配、创作与表演、教育与交流打通，将教学、科研、创作、表演、交流与社会服务打通，努力把中华优秀传统文化与中国新时代精神结合起来，既有底气，又接地气，赢得了社会各界的广泛支持。我们将多年古谱整理、理论探索、艺术实践、文化交流的成果精挑细选，汇集到本书中，愿为复兴中华优秀传统文化作出积极贡献。

我们谨向赵洪教授、陈霞教授、刘桂珍教授、韩梅教授、叶坦教授、李征教授、蒋凡教授、姜之国教授表示感谢。

敬请广大读者批评指正。

杨 赛

2022年11月10日